



Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/712 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2017, για τον καθορισμό του έτους αναφοράς και τη θέσπιση του προγράμματος στατιστικών στοιχείων και μεταδεδομένων για τις απογραφές πληθυσμού και στέγασης που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 763/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ 1
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/713 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2017, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 12
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/714 της Επιτροπής, της 20ής Απριλίου 2017, σχετικά με τον καθορισμό ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για τον όγδοο επιμέρους διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2080 14

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2017/715 του Συμβουλίου, της 27ης Μαρτίου 2017, σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος XVII (Πνευματική ιδιοκτησία) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (Κανονισμός για τα παιδιατρικά φάρμακα) 15

(¹) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

Διορθωτικά

- * Διορθωτικό στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/302 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2017, για τη θέσπιση των συμπερασμάτων σχετικά με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές (ΒΔΤ) βάσει της οδηγίας 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά την εντατική εκτροφή πουλερικών ή χοίρων (ΕΕ L 43 της 21.2.2017) 21
- * Διορθωτικό στην οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003) 22

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/712 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2017

για τον καθορισμό του έτους αναφοράς και τη θέσπιση του προγράμματος στατιστικών στοιχείων και μεταδεδομένων για τις απογραφές πληθυσμού και στέγασης που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 763/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 763/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, σχετικά με τις απογραφές πληθυσμού και στέγασης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 763/2008, η Επιτροπή θα πρέπει να καθορίσει έτος αναφοράς. Η ημερομηνία αναφοράς που επιλέγεται από κάθε κράτος μέλος για τη διαβίβαση των στοιχείων σχετικά με τις απογραφές πληθυσμού και στέγασης στην Επιτροπή θα πρέπει να βρίσκεται εντός του εν λόγω έτους.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 763/2008, η Επιτροπή θεσπίζει πρόγραμμα στατιστικών στοιχείων και μεταδεδομένων για τις απογραφές πληθυσμού και στέγασης που πρέπει να διαβιβάζονται στην Επιτροπή.
- (3) Για να διασφαλιστεί η συγκρισιμότητα των στοιχείων που προέρχονται από τις απογραφές πληθυσμού και στέγασης των κρατών μελών και να καταστεί δυνατή η σύνταξη αξιόπιστων επισκοπήσεων που να καλύπτουν ολόκληρη την Ένωση, το εν λόγω πρόγραμμα πρέπει να είναι το ίδιο σε όλα τα κράτη μέλη.
- (4) Ειδικότερα, είναι απαραίτητο να προσδιοριστεί το περιεχόμενο, η μορφή και η διάρθρωση των υπερκύβων, που θα πρέπει να είναι ίδια σε όλα τα κράτη μέλη, οι ειδικές τιμές και οι σηματοδότες των κελιών που μπορούν να χρησιμοποιούν τα κράτη μέλη στους εν λόγω υπερκύβους, καθώς και τα μεταδεδομένα σχετικά με τα θέματα.
- (5) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2017/543 της Επιτροπής ⁽²⁾ θεσπίζει τις τεχνικές προδιαγραφές των θεμάτων απογραφής και των κατανομών τους, που εφαρμόζονται στα στοιχεία τα οποία πρέπει να διαβιβάζονται στην Επιτροπή για το έτος αναφοράς 2021.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του ευρωπαϊκού στατιστικού συστήματος,

⁽¹⁾ ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 14.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/543 της Επιτροπής, της 22ας Μαρτίου 2017, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 763/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις απογραφές πληθυσμού και στέγασης όσον αφορά τις τεχνικές προδιαγραφές των θεμάτων και των κατανομών τους (ΕΕ L 78 της 23.3.2017, σ. 13).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει το πρόγραμμα στατιστικών στοιχείων και μεταδεδομένων για τις απογραφές πληθυσμού και στέγασης που πρέπει να διαβιβαστούν στην Επιτροπή (Eurostat) για το έτος αναφοράς 2021.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Ισχύουν οι ορισμοί που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 763/2008 και οι προδιαγραφές που ορίζονται στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2017/543 της Επιτροπής. Επίσης, για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοούνται ως:

- 1) «συνολικός πληθυσμός»: μιας σαφώς καθορισμένης γεωγραφικής περιοχής: όλα τα άτομα των οποίων ο τόπος συνήθους διαμονής, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 763/2008, βρίσκεται στην εν λόγω γεωγραφική περιοχή·
- 2) «υπερκύβος»: μια πολυδιάστατη διασταύρωση κατανομών που περιέχει μια τιμή κελιού για τη μέτρηση κάθε κατηγορίας κάθε κατανομής που διασταυρώνεται με κάθε κατηγορία οιασδήποτε άλλης κατανομής χρησιμοποιείται σε αυτόν τον υπερκύβο·
- 3) «τιμή κελιού»: οι πληροφορίες που παρέχονται σε ένα κελί υπερκύβου. Η τιμή κελιού μπορεί να είναι «αριθμητική τιμή κελιού» ή «ειδική τιμή κελιού»·
- 4) «αριθμητική τιμή κελιού»: μια αριθμητική τιμή που διαβιβάζεται σε ένα κελί προκειμένου να διατίθενται οι απαραίτητες στατιστικές πληροφορίες για την παρατήρησή του·
- 5) «απόρρητη τιμή κελιού»: μια αριθμητική τιμή κελιού που δεν πρέπει να δημοσιοποιείται, έτσι ώστε να προστατεύεται το στατιστικό απόρρητο των στοιχείων σύμφωνα με τον έλεγχο αποκάλυψης στατιστικών στοιχείων των κρατών μελών·
- 6) «μη απόρρητη τιμή κελιού»: μια αριθμητική τιμή κελιού που δεν είναι απόρρητη·
- 7) «μη αξιόπιστη τιμή κελιού»: μια αριθμητική τιμή κελιού που δεν είναι αξιόπιστη σύμφωνα με τον έλεγχο ποιότητας των κρατών μελών·
- 8) «ειδική τιμή κελιού»: μια ένδειξη που διαβιβάζεται σε ένα κελί υπερκύβου αντί για μια αριθμητική τιμή κελιού·
- 9) «σηματοδότης»: ένας κωδικός που μπορεί να συνοδεύει μια συγκεκριμένη τιμή κελιού για την περιγραφή ενός ειδικού χαρακτηριστικού αυτής της τιμής κελιού.

Άρθρο 3

Ημερομηνία αναφοράς

Κάθε κράτος μέλος καθορίζει μία ημερομηνία εντός του έτους 2021 ως ημερομηνία αναφοράς για τη διαβίβαση των στοιχείων σχετικά με τις απογραφές πληθυσμού και στέγασης στην Επιτροπή (Eurostat). Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή (Eurostat) έως την 31η Δεκεμβρίου 2019 την ημερομηνία αναφοράς που έχουν επιλέξει.

Άρθρο 4

Πρόγραμμα στατιστικών στοιχείων

1. Το πρόγραμμα των στατιστικών στοιχείων που πρέπει να διαβιβαστούν στην Επιτροπή (Eurostat) για το έτος αναφοράς 2021 περιλαμβάνει τους υπερκύβους που απαριθμούνται στο παράρτημα I.

2. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν την ειδική τιμή κελιού «άνευ αντικειμένου» μόνο στις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - α) όταν το κελί αναφέρεται στην κατηγορία «άνευ αντικειμένου» τουλάχιστον μίας κατανομής· ή
 - β) όταν το κελί περιγράφει μια παρατήρηση που δεν υπάρχει στο κράτος μέλος.
3. Τα κράτη μέλη αντικαθιστούν κάθε απόρρητη τιμή κελιού με την ειδική τιμή κελιού «μη διαθέσιμο».
4. Κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους, η Επιτροπή (Eurostat) δεν δημοσιοποιεί τυχόν μη αξιόπιστες τιμές κελιών που διαβίβασε το εν λόγω κράτος μέλος.

Άρθρο 5

Μεταδεδομένα για τις τιμές κελιών

1. Τα κράτη μέλη προσθέτουν, κατά περίπτωση, τους ακόλουθους σηματοδότες σε ένα κελί υπερέκδοσης:
 - α) «απόρρητο»·
 - β) «μη αξιόπιστο»·
 - γ) «αναθεωρήθηκε μετά την πρώτη διαβίβαση στοιχείων»·
 - δ) «βλέπε συνημμένες πληροφορίες».
2. Κάθε κελί του οποίου η απόρρητη τιμή έχει αντικατασταθεί από την ειδική τιμή «μη διαθέσιμο» επισημαίνεται με τον σηματοδότη «απόρρητο».
3. Κάθε κελί του οποίου η αριθμητική τιμή κελιού δεν είναι αξιόπιστη επισημαίνεται με τον σηματοδότη «μη αξιόπιστο».
4. Για κάθε κελί που συνοδεύεται από έναν τουλάχιστον από τους σηματοδότες «μη αξιόπιστο», «αναθεωρήθηκε μετά την πρώτη διαβίβαση στοιχείων» ή «βλέπε συνημμένες πληροφορίες» υποβάλλεται επεξηγηματικό κείμενο.

Άρθρο 6

Μεταδεδομένα για τα θέματα

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή (Eurostat) τα μεταδεδομένα για τα θέματα όπως ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 7

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Πρόγραμμα στατιστικών στοιχείων (υπερκύβιοι) για το έτος αναφοράς 2021

Αριθ.	Σύνολο	Κατανομές							
		GEO.N.	SEX.	AGE.H.	LMS.H.	HST.H.	FST.H.		
	Ομάδα 1 Συνολικός πληθυσμός	GEO.N.	SEX.	AGE.H.	LMS.H.	HST.H.	FST.H.		
1.1		GEO.N.	SEX.	AGE.H.	LMS.H.				
1.2		GEO.N.	SEX.	AGE.H.		HST.H.			
1.3		GEO.N.	SEX.	AGE.H.			FST.H.		
1.4		GEO.N.	SEX.		LMS.H.	HST.H.			
	Ομάδα 2 Συνολικός πληθυσμός	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	HST.H.	FST.H.	HAR.	LOC.
2.1		GEO.M.	SEX.	AGE.L.	LMS.L.		FST.H.		
2.2		GEO.M.	SEX.	AGE.L.		HST.H.		HAR.	
2.3		GEO.M.	SEX.	AGE.M.				HAR.	LOC.
	Ομάδα 3 Συνολικός πληθυσμός	GEO.H.	SEX.	AGE.M.	HST.M.	LMS.L.			
3.1		GEO.H.	SEX.	AGE.M.					
3.2		GEO.H.	SEX.		HST.M.				
3.3		GEO.H.	SEX.			LMS.L.			
	Ομάδα 4 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.H.	OCC.	EDU.		
4.1		GEO.L.	SEX.	AGE.H.	CAS.H.				
4.2		GEO.L.	SEX.	AGE.H.		OCC.			
4.3		GEO.L.	SEX.	AGE.H.			EDU.		
	Ομάδα 5 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	OCC.	IND.L.	SIE.	EDU.	
5.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	OCC.	IND.L.			
5.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	OCC.		SIE.		
5.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	OCC.			EDU.	
5.4		GEO.L.	SEX.	AGE.L.			SIE.	EDU.	
5.5		GEO.N.	SEX.		OCC.	IND.L.		EDU.	
5.6		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		IND.L.	SIE.		
5.7		GEO.L.	SEX.	AGE.L.		IND.L.		EDU.	
	Ομάδα 6 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LPW.N.	OCC.	IND.L.	SIE.	EDU.
6.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LPW.N.	OCC.			
6.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LPW.N.				EDU.
6.3		GEO.L.	SEX.		LPW.N.		IND.L.	SIE.	

Αριθ.	Σύνολο	Κατανομές							
	Ομάδα 7 Συνολικός πληθυσμός	GEO.N.	SEX.	AGE.M.	LPW.L.	IND.L.	SIE.		
7.1		GEO.N.	SEX.	AGE.M.	LPW.L.	IND.L.			
7.2		GEO.N.	SEX.	AGE.M.	LPW.L.		SIE.		
	Ομάδα 8 Συνολικός πληθυσμός	GEO.H.	SEX.	COCL.	POB.L.				
8.1		GEO.H.	SEX.	COCL.					
8.2		GEO.H.	SEX.		POB.L.				
	Ομάδα 9 Συνολικός πληθυσμός	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	COCL.	POB.H.	YAE.H.		
9.1		GEO.N.	SEX.	AGE.M.	COCL.	POB.H.			
9.2		GEO.M.	SEX.	AGE.M.			YAE.H.		
9.3		GEO.M.	SEX.	AGE.M.		POB.H.			
9.4		GEO.M.	SEX.			POB.H.	YAE.H.		
	Ομάδα 10 Συνολικός πληθυσμός	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	CAS.L.	COCL.	POB.L.	YAT.	
10.1		GEO.M.	SEX.	AGE.M.		COCL.		YAT.	
10.2		GEO.M.	SEX.	AGE.M.			POB.L.	YAT.	
10.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	CAS.L.	COCL.		YAT.	
	Ομάδα 11 Συνολικός πληθυσμός	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	COCH.	YAE.L.			
11.1		GEO.M.	SEX.	AGE.M.	COCH.				
11.2		GEO.M.	SEX.		COCH.	YAE.L.			
	Ομάδα 12 Συνολικός πληθυσμός	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	COC.M.	POB.M.	YAE.L.	SIE.	ROY.
12.1		GEO.M.	SEX.	AGE.M.			YAE.L.		ROY.
12.2		GEO.M.	SEX.	AGE.M.		POB.M.			ROY.
12.3		GEO.L.	SEX.		COC.M.	POB.M.			ROY.
12.4		GEO.L.	SEX.	AGE.M.				SIE.	ROY.
	Ομάδα 13 Συνολικός πληθυσμός	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	COC.M.	POB.M.	YAE.H.	ROY.	HAR.
13.1		GEO.L.	SEX.			POB.M.	YAE.H.		HAR.
13.2		GEO.M.	SEX.	AGE.M.				ROY.	HAR.
13.3		GEO.M.		AGE.M.		POB.M.			HAR.
13.4		GEO.M.		AGE.M.	COC.M.				HAR.
13.5		GEO.L.			COC.M.	POB.M.	YAE.H.		

Αριθ.	Σύνολο	Κατανομές								
	Ομάδα 14 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.H.	COCL.	POB.L.	YAE.L.	ROY.	HAR.
14.1		GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.H.	COCL.				
14.2		GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.H.		POB.L.			
14.3		GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.H.			YAE.L.		
14.4		GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.H.				ROY.	
14.5		GEO.L.	SEX.	AGE.L.	CAS.L.				ROY.	HAR.
	Ομάδα 15 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.L.	EDU.	COCL.	POB.L.	YAE.H.	
15.1		GEO.L.	SEX.	AGE.L.	CAS.L.	EDU.		POB.L.		
15.2		GEO.L.	SEX.		CAS.L.	EDU.			YAE.H.	
15.3		GEO.L.	SEX.		CAS.L.		COCL.		YAE.H.	
15.4		GEO.L.	SEX.	AGEM.	CAS.L.		COCL.	POB.L.		
	Ομάδα 16 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGEM.	OCC.	COCL.	POB.L.	YAE.L.	ROY.	
16.1		GEO.L.	SEX.	AGEM.	OCC.	COCL.				
16.2		GEO.L.	SEX.	AGEM.	OCC.		POB.L.			
16.3		GEO.L.	SEX.	AGEM.	OCC.			YAE.L.		
16.4		GEO.L.	SEX.	AGEM.	OCC.				ROY.	
16.5		GEO.L.	SEX.		OCC.		POB.L.	YAE.L.		
	Ομάδα 17 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGEM.	IND.H.	COCL.	YAE.L.	ROY.		
17.1		GEO.L.	SEX.	AGEM.	IND.H.	COCL.				
17.2		GEO.N.	SEX.	AGEM.	IND.H.		YAE.L.			
17.3		GEO.L.	SEX.	AGEM.	IND.H.			ROY.		
	Ομάδα 18 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	IND.H.	SIE.	EDU.	COCL.	POB.L.		
18.1		GEO.L.	SEX.	IND.H.	SIE.			POB.L.		
18.2		GEO.L.	SEX.	IND.H.		EDU.		POB.L.		
18.3		GEO.L.	SEX.	IND.L.			COCL.	POB.L.		
	Ομάδα 19 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGEM.	EDU.	POB.L.	YAE.H.			
19.1		GEO.L.	SEX.	AGEM.	EDU.	POB.L.				
19.2		GEO.L.	SEX.	AGEM.	EDU.		YAE.L.			
19.3		GEO.L.	SEX.		EDU.	POB.L.	YAE.H.			
	Ομάδα 20 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGEM.	LPW.N.	COCL.	POB.L.			
20.1		GEO.L.	SEX.	AGEM.	LPW.N.	COCL.				
20.2		GEO.L.	SEX.	AGEM.	LPW.N.		POB.L.			

Αριθ.	Σύνολο	Κατανομές							
	Ομάδα 21 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	FST.M.	HST.H.	CAS.H.	EDU.
21.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.			CAS.H.	
21.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.				EDU.
21.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		FST.M.		CAS.H.	
21.4		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		FST.M.			EDU.
21.5		GEO.L.	SEX.	AGE.M.			HST.H.	CAS.H.	
	Ομάδα 22 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	HST.H.	EDU.	SIE.		
22.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	HST.H.	EDU.			
22.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	HST.H.		SIE.		
	Ομάδα 23 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.L.	HST.L.	CAS.L.	EDU.	
23.1		GEO.N.	SEX.	AGE.M.		HST.L.	CAS.L.	EDU.	
23.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.L.		CAS.L.	EDU.	
	Ομάδα 24 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	FST.L.	HST.M.	CAS.L.	
24.1		GEO.N.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	FST.L.		CAS.L.	
24.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.		HST.M.	CAS.L.	
	Ομάδα 25 Συνολικός πληθυσμός	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	HST.M.	COCL.	POBL.	
25.1		GEO.M.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.			POBL.	
25.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	HST.M.	COCL.		
25.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	HST.M.		POBL.	
	Ομάδα 26 Συνολικός πληθυσμός	GEO.M.	SEX.	AGE.M.	FST.L.	HST.M.	COCL.	POBL.	
26.1		GEO.M.	SEX.	AGE.M.	FST.L.		COCL.		
26.2		GEO.M.	SEX.	AGE.M.		HST.M.		POBL.	
26.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		HST.M.	COCL.	POBL.	
	Ομάδα 27 Συνολικός πληθυσμός	GEO.M.	SEX.	AGE.L.	FST.M.	HST.M.	YAE.L.		
27.1		GEO.M.	SEX.	AGE.L.	FST.M.		YAE.L.		
27.2		GEO.M.	SEX.	AGE.L.		HST.M.	YAE.L.		
	Ομάδα 28 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.M.	HST.M.	ROY.		
28.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.M.		ROY.		
28.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		HST.M.	ROY.		

Αριθ.	Σύνολο	Κατανομές							
	Ομάδα 29 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	FST.L.	HST.M.	CAS.L.	POB.L.
29.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.			CAS.L.	POB.L.
29.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		FST.L.		CAS.L.	POB.L.
29.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.			HST.M.	CAS.L.	POB.L.
	Ομάδα 30 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.	FST.L.	HST.M.	CAS.L.	COCL.
30.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	LMS.L.			CAS.L.	COCL.
30.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		FST.L.		CAS.L.	COCL.
30.3		GEO.L.	SEX.	AGE.M.			HST.M.	CAS.L.	COCL.
	Ομάδα 31 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.L.	HST.M.	SIE.	EDU.	POB.L.
31.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		HST.M.	SIE.		POB.L.
31.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.L.		SIE.		POB.L.
31.3		GEO.L.	SEX.			HST.M.		EDU.	POB.L.
	Ομάδα 32 Συνολικός πληθυσμός	GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.L.	HST.M.	SIE.	EDU.	COCL.
32.1		GEO.L.	SEX.	AGE.M.		HST.M.	SIE.		COCL.
32.2		GEO.L.	SEX.	AGE.M.	FST.L.		SIE.		COCL.
32.3		GEO.L.	SEX.			HST.M.		EDU.	COCL.
	Ομάδα 33 Αριθμός όλων των ιδιωτικών νοικοκυριών	GEO.M.	TPH.H.	SPH.	TSH.				
33.1		GEO.M.	TPH.H.	SPH.	TSH.				
	Ομάδα 34 Αριθμός όλων των οικογενειών	GEO.M.	TFN.H.	SFN.					
34.1		GEO.M.	TFN.H.	SFN.					
	Ομάδα 35 Αριθμός όλων των ιδιωτικών νοικοκυριών	GEO.H.	TPH.L.	SPH.					
35.1		GEO.H.	TPH.L.						
35.2		GEO.H.		SPH.					
	Ομάδα 36 Αριθμός όλων των οικογενειών	GEO.H.	TFN.L.	SFN.					
36.1		GEO.H.	TFN.L.						
36.2		GEO.H.		SFN.					

Αριθ.	Σύνολο	Κατανομές					
37.1	Ομάδα 37 Αριθμός όλων των συμβατικών κατοικιών	GEO.M.	TOB.	OCS.	POC.		
		GEO.M.	TOB.	OCS.	POC.		
38.1	Ομάδα 38 Αριθμός όλων των συμβατικών κατοικιών	GEO.H.	TOB.	OCS.			
		GEO.H.	TOB.	OCS.			
39.1 39.2 39.3	Ομάδα 39 Αριθμός όλων των κατελιημμένων συμβατικών κατοικιών	GEO.M.	TOB.	(UFS.or NOR)	(DFS.or DRM)	OWS.	NOC.
		GEO.L.	TOB.			OWS.	NOC.
		GEO.M.	TOB.	(UFS.or NOR)			NOC.
		GEO.M.	TOB.		(DFS.or DRM)		NOC.
40.1 40.2 40.3 40.4	Ομάδα 40 Αριθμός όλων των κατελιημμένων συμβατικών κατοικιών	GEO.L.	WSS.	TOI.	BAT.	TOH.	
		GEO.L.	WSS.				
		GEO.L.		TOI.			
		GEO.L.			BAT.		
		GEO.L.				TOH.	
41.1	Ομάδα 41 Αριθμός όλων των στεγαστικών καταλυμάτων	GEO.H.	TLQ.				
		GEO.H.	TLQ.				

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Μεταδεδομένα για τα θέματα που αναφέρονται στο άρθρο 6

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) μεταδεδομένα κειμένου σχετικά με τους ορισμούς που αναφέρονται στα θέματα των απογραφών.

Για κάθε θέμα, τα μεταδεδομένα:

- αναφέρουν την/τις πηγή/-ές των στοιχείων που χρησιμοποιήθηκε/-αν για τη συλλογή των στατιστικών στοιχείων σχετικά με το συγκεκριμένο θέμα,
- αναφέρουν τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για την εκτίμηση των στοιχείων σχετικά με το συγκεκριμένο θέμα,
- αναφέρουν τους λόγους για τους οποίους τα στοιχεία σχετικά με το συγκεκριμένο θέμα στερούνται αξιοπιστίας.

Επιπλέον, τα κράτη μέλη παρέχουν τα ακόλουθα μεταδεδομένα:

Τόπος συνήθους διαμονής

Τα μεταδεδομένα εξηγούν τον τρόπο εφαρμογής του ορισμού της «συνήθους διαμονής» του άρθρου 2 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 763/2008, και συγκεκριμένα σε ποιον βαθμό η νόμιμη ή δηλωθείσα κατοικία αναφέρεται ως υποκατάστατο της συνήθους διαμονής σύμφωνα με το κριτήριο των 12 μηνών, και παρέχουν σαφή ορισμό της έννοιας που έχει υιοθετηθεί για τον μόνιμο πληθυσμό.

Τα μεταδεδομένα αναφέρουν αν οι φοιτητές της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, των οποίων η διεύθυνση κατά την περίοδο των σπουδών τους είναι διαφορετική από τη διεύθυνση της οικογενειακής εστίας, θεωρούνται ότι έχουν τη συνήθη διαμονή τους στην οικογενειακή εστία.

Τα μεταδεδομένα αναφέρουν αν στη συγκεκριμένη χώρα υφίσταται κάποια άλλη εφαρμογή των κανόνων για τις «ειδικές περιπτώσεις» που απαριθμούνται στις τεχνικές προδιαγραφές για το θέμα «Τόπος συνήθους διαμονής» στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/543.

Άστεγοι

Τα στοιχεία για τον συνολικό πληθυσμό περιλαμβάνουν τον συνολικό αριθμό των αστέγων που ζουν στον δρόμο και δεν έχουν κατάλυμα και των αστέγων που αλλάζουν συχνά προσωρινό κατάλυμα.

Τα μεταδεδομένα αναφέρουν τον συνολικό αριθμό των αστέγων. Αναγράφονται ο αριθμός των αστέγων που ζουν στον δρόμο και δεν έχουν κατάλυμα και ο αριθμός των αστέγων που αλλάζουν συχνά προσωρινό κατάλυμα, αν είναι δυνατόν να γίνει αυτή η διάκριση.

Παρέχεται περιγραφή της μεθοδολογίας και των πηγών στοιχείων που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή των στοιχείων σχετικά με τους αστέγους.

Νόμιμο γαμικό καθεστώς/συμβιώσεις

Τα μεταδεδομένα αναφέρουν τη σχετική νομική βάση που ισχύει στα κράτη μέλη όσον αφορά τους γάμους μεταξύ ατόμων του ίδιου ή διαφορετικού φύλου, την κατώτατη ηλικία γάμου, τις καταχωρισμένες συμβιώσεις μεταξύ ατόμων του ίδιου ή διαφορετικού φύλου και τη δυνατότητα διαζυγίου ή νόμιμης διάστασης.

Οικονομικά θέματα

Τα μεταδεδομένα αναφέρουν αν στη συγκεκριμένη χώρα υφίσταται τυχόν άλλη εφαρμογή των κανόνων που απαριθμούνται στις τεχνικές προδιαγραφές για το θέμα «Κατάσταση τρέχουσας δραστηριότητας» στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/543. Τα μεταδεδομένα αναφέρουν κατά πόσον η υποβολή στοιχείων για την κατάσταση τρέχουσας δραστηριότητας έχει γίνει βάσει μητρώων και, στην περίπτωση αυτή, τους σχετικούς ορισμούς που χρησιμοποιήθηκαν στο εν λόγω μητρώο.

Τα μεταδεδομένα αναφέρουν το εθνικό κατώτατο όριο ηλικίας για την ανάληψη οικονομικής δραστηριότητας στη συγκεκριμένη χώρα και τη σχετική νομική βάση.

Στην περίπτωση που στην απογραφή του κράτους μέλους εντοπιστούν άτομα που απασχολούνται σε περισσότερες από μία θέση εργασίας, τα μεταδεδομένα περιγράφουν τη μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε για να χαρακτηριστεί η μία από τις δύο ως κύρια θέση εργασίας (για παράδειγμα, με βάση τον χρόνο εργασίας και το λαμβανόμενο εισόδημα).

Τα μεταδεδομένα αναφέρουν αν στη συγκεκριμένη χώρα υφίσταται τυχόν άλλη εφαρμογή των κανόνων που απαριθμούνται στις τεχνικές προδιαγραφές για το θέμα «Καθεστώς απασχόλησης» στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/543. Στην περίπτωση που στην απογραφή του κράτους μέλους εντοπιστούν άτομα που είναι ταυτόχρονα εργοδότες και μισθωτοί, τα μεταδεδομένα περιγράφουν τη μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε για να συμπεριληφθούν στη μία από τις δύο κατηγορίες.

Χώρα/τόπος γέννησης

Σε περίπτωση απογραφών για τις οποίες δεν υπάρχουν καθόλου ή υπάρχουν ελλιπή στοιχεία για τη χώρα γέννησης σύμφωνα με τα διεθνή σύνορα που ίσχυαν κατά τον χρόνο της απογραφής, τα μεταδεδομένα παρέχουν στοιχεία για τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για να συμπεριληφθούν τα άτομα αυτά στην κατανομή του θέματος «Χώρα/τόπος γέννησης».

Τα μεταδεδομένα αναφέρουν αν οι πληροφορίες σχετικά με τον τόπο στον οποίο έλαβε χώρα η γέννηση χρησιμοποιήθηκαν ως υποκατάστατο για τον τόπο συνήθους διαμονής της μητέρας κατά τον χρόνο της γέννησης.

Χώρα ιθαγένειας

Σε χώρες στις οποίες ένα μέρος του πληθυσμού χαρακτηρίζεται ως «αδιευκρίνιστης ιθαγένειας» (που δεν είναι δηλαδή ούτε πολίτες μιας χώρας ούτε απάτριδες και που έχουν ορισμένα αλλά όχι όλα τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που συνεπάγεται η ιθαγένεια), τα μεταδεδομένα παρέχουν σχετικές πληροφορίες.

Τόπος συνήθους διαμονής ένα έτος πριν από την απογραφή

Σε περίπτωση που στην απογραφή κράτους μέλους συλλέγονται στοιχεία σχετικά με το θέμα «Προηγούμενος τόπος συνήθους διαμονής και ημερομηνία άφιξης στον σημερινό τόπο», τα μεταδεδομένα περιγράφουν τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για την αναφορά του τόπου συνήθους διαμονής ένα έτος πριν από την απογραφή.

Θέματα που αφορούν το νοικοκυριό και την οικογένεια

Τα μεταδεδομένα διευκρινίζουν κατά πόσον στην απογραφή του κράτους μέλους εφαρμόζεται η έννοια της «διαχείρισης του νοικοκυριού» ή του «νοικοκυριού-κατοικίας» για τον προσδιορισμό των ιδιωτικών νοικοκυριών. Τα μεταδεδομένα αναφέρουν τη μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε για τη σύνθεση νοικοκυριών και οικογενειών.

Τα μεταδεδομένα αναφέρουν τον τρόπο με τον οποίο προσδιορίζονται οι δεσμοί μεταξύ των μελών του νοικοκυριού (π.χ. πίνακας σχέσεων, σχέση με το άτομο αναφοράς). Αν τα εν λόγω στοιχεία λαμβάνονται από διοικητικά μητρώα, αναφέρεται αν οι πληροφορίες σχετικά με τους δεσμούς μεταξύ των μελών του νοικοκυριού και της οικογένειας περιλαμβάνονται και λαμβάνονται άμεσα από τη/τις διοικητική/-ές πηγή/-ές, ή αν οι πληροφορίες αυτές βασίζονται σε στατιστικό μοντέλο.

Τύπος κυριότητας

Τα μεταδεδομένα εξηγούν και παρέχουν παραδείγματα των τύπων κυριότητας, βάσει της εθνικής νομοθεσίας περί κυριότητας ή των εθνικών συνηθειών, που έχουν ταξινομηθεί στην κατηγορία «Κατοικίες άλλων τύπων κυριότητας».

Ωφέλιμο εμβαδόν και/ή αριθμός δωματίων της οικιακής μονάδας, πρότυπο πυκνότητας

Τα μεταδεδομένα παρέχουν πληροφορίες για την εφαρμογή είτε της έννοιας του «ωφέλιμου εμβαδού» είτε της έννοιας του «αριθμού δωματίων», κατά περίπτωση, και για τον ορισμό που υιοθετήθηκε για την αντίστοιχη μέτρηση του προτύπου πυκνότητας.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/713 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 20ής Απριλίου 2017****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής

Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	EG	260,5
	MA	103,1
	TR	118,6
	ZZ	160,7
0707 00 05	MA	79,4
	TR	154,7
	ZZ	117,1
0709 93 10	MA	78,6
	TR	144,9
	ZZ	111,8
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	59,5
	IL	80,6
	MA	48,4
	TR	71,4
	ZZ	65,0
0805 50 10	AR	68,9
	TR	67,2
	ZZ	68,1
0808 10 80	AR	96,7
	BR	116,2
	CL	111,4
	CN	147,6
	NZ	157,3
	ZA	114,6
	ZZ	124,0
	ZZ	124,0
0808 30 90	AR	163,2
	CL	170,8
	CN	79,8
	ZA	132,8
	ZZ	136,7

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/714 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Απριλίου 2017

σχετικά με τον καθορισμό ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για τον όγδοο επιμέρους διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2080

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/1240 της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2016, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη δημόσια παρέμβαση και την ενίσχυση για ιδιωτική αποθεματοποίηση ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 32,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2080 της Επιτροπής ⁽³⁾ προκηρύχθηκε διαγωνισμός πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν παραληφθεί για τον όγδοο επιμέρους διαγωνισμό, δεν θα πρέπει να καθορισθεί ελάχιστη τιμή πώλησης.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τον όγδοο επιμέρους διαγωνισμό για την πώληση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2080, για τον οποίο η προθεσμία κατά την οποία οι προσφορές έπρεπε να υποβληθούν έληξε στις 18 Απριλίου 2017, δεν καθορίζεται ελάχιστη τιμή πώλησης.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA
Γενικός Διευθυντής

Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ ΕΕ L 206 της 30.7.2016, σ. 71.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/2080 της Επιτροπής, της 25ης Νοεμβρίου 2016, για την προκήρυξη διαγωνισμού πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη (ΕΕ L 321 της 29.11.2016, σ. 45).

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/715 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Μαρτίου 2017

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ όσον αφορά τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος XVII (Πνευματική ιδιοκτησία) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (Κανονισμός για τα παιδιατρικά φάρμακα)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽²⁾ (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει, μεταξύ άλλων, το παράρτημα II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και το παράρτημα XVII (Πνευματική ιδιοκτησία) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1901/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1902/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 469/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 488/2012 της Επιτροπής ⁽⁶⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 469/2009 καταργεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1768/92 του Συμβουλίου ⁽⁷⁾, ο οποίος έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και ο οποίος πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1901/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για τα παιδιατρικά φάρμακα και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1768/92, της οδηγίας 2001/20/ΕΚ, της οδηγίας 2001/83/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 1).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1902/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1901/2006 σχετικά με τα φάρμακα που χρησιμοποιούνται στην παιδιατρική, (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 20).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 469/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, περί του συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φάρμακα (ΕΕ L 152 της 16.6.2009, σ. 1).

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 488/2012 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 658/2007 της Επιτροπής σχετικά με τις οικονομικές κυρώσεις λόγω παράβασης ορισμένων υποχρεώσεων επιβαλλομένων στο πλαίσιο αδειών κυκλοφορίας που χορηγούνται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 9.6.2012, σ. 68).

⁽⁷⁾ ΕΕ L 182 της 2.7.1992, σ. 1.

- (8) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 658/2007 της Επιτροπής ⁽¹⁾ καθορίζει κανόνες σχετικά με την επιβολή οικονομικών κυρώσεων στους κατόχους αδειών κυκλοφορίας, οι οποίες χορηγήθηκαν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004. Εφόσον η Επιτροπή έχει χορηγήσει άδειες κυκλοφορίας, τα κράτη της ΕΖΕΣ θα πρέπει να λαμβάνουν αντίστοιχες αποφάσεις ταυτόχρονα και εντός 30 ημερών από τη χορήγηση. Λόγω των ειδικών περιστάσεων, ιδίως λόγω του ότι η Επιτροπή χορηγεί άδειες κυκλοφορίας, ότι οι παραβάσεις επηρεάζουν την Ένωση και τα συμφέροντά της και λόγω του περίπλοκου και τεχνικού χαρακτήρα των διαδικασιών επί παραβάσει, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θα πρέπει να συνεργάζεται στενά με την Επιτροπή και αναμένει την αξιολόγηση και την πρόταση της Επιτροπής για ανάληψη δράσης πριν λάβει απόφαση σχετικά με την επιβολή οικονομικών κυρώσεων στους κατόχους αδειών κυκλοφορίας που είναι εγκατεστημένοι σε κράτος της ΕΖΕΣ.
- (9) Το παράρτημα II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και το παράρτημα XVII (Πνευματική ιδιοκτησία) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθούν αναλόγως.
- (10) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ θα πρέπει, ως εκ τούτου, να βασιστεί στο συνημμένο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, για τις προτεινόμενες τροποποιήσεις του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος XVII (Πνευματική ιδιοκτησία) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 27 Μαρτίου 2017.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
C. ABELA

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 658/2007 της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2007, σχετικά με τις οικονομικές κυρώσεις λόγω παράβασης ορισμένων υποχρεώσεων επιβαλλομένων στο πλαίσιο αδειών κυκλοφορίας που χορηγούνται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 155 της 15.6.2007, σ. 10).

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. .../2017

της ...

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του παραρτήματος XVII (Πνευματική ιδιοκτησία) της συμφωνίας ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1901/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για τα παιδιατρικά φάρμακα και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1768/92, της οδηγίας 2001/20/ΕΚ, της οδηγίας 2001/83/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 ⁽¹⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1902/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1901/2006 σχετικά με τα φάρμακα που χρησιμοποιούνται στην παιδιατρική ⁽²⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 469/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, περί του συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φάρμακα (Κωδικοποιημένη έκδοση) ⁽³⁾ πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 488/2012 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 658/2007 της Επιτροπής σχετικά με τις οικονομικές κυρώσεις λόγω παράβασης ορισμένων υποχρεώσεων επιβαλλομένων στο πλαίσιο αδειών κυκλοφορίας που χορηγούνται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 338 της 12.12.2012, σ. 44, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 469/2009 καταργεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1768/92 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, ο οποίος έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία ΕΟΧ και ο οποίος πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία ΕΟΧ.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 658/2007 της Επιτροπής καθορίζει κανόνες σχετικά με την επιβολή οικονομικών κυρώσεων στους κατόχους αδειών κυκλοφορίας, οι οποίες χορηγήθηκαν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 726/2004. Εφόσον η Επιτροπή έχει χορηγήσει άδειες κυκλοφορίας, τα κράτη της ΕΖΕΣ θα πρέπει να λαμβάνουν αντίστοιχες αποφάσεις ταυτόχρονα και εντός 30 ημερών από τη χορήγηση. Λόγω των ειδικών περιστάσεων, ιδίως λόγω του ότι η Επιτροπή χορηγεί άδειες κυκλοφορίας, ότι οι παραβάσεις επηρεάζουν την Ένωση και τα συμφέροντά της και λόγω του περίπλοκου και τεχνικού χαρακτήρα των διαδικασιών επί παραβάσει, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ θα πρέπει να συνεργάζεται στενά με την Επιτροπή και αναμένει την αξιολόγηση και την πρόταση της Επιτροπής για ανάληψη δράσης πριν να λάβει απόφαση σχετικά με την επιβολή οικονομικών κυρώσεων στους κατόχους αδειών κυκλοφορίας που είναι εγκατεστημένοι σε κράτος της ΕΖΕΣ.
- (7) Τα παραρτήματα II και XVII της συμφωνίας ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το κεφάλαιο XIII του παραρτήματος II της συμφωνίας ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Μετά τις λέξεις «Επιτροπή για τα ορφανά φάρμακα (COMP)» στη 13η παράγραφο του εισαγωγικού κειμένου προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, Παιδιατρική Επιτροπή»

⁽¹⁾ ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 20.

⁽³⁾ ΕΕ L 152 της 16.6.2009, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 150 της 9.6.2012, σ. 68.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 182 της 2.7.1992, σ. 1.

2. Στο σημείο 15ιζ (Οδηγία 2001/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) και στο σημείο 15κη (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32006 R 1901: Κανονισμός** (ΕΚ) αριθ. 1901/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 1).»

3. Το κείμενο προσαρμογής του σημείου 15κη (Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι αρμοδιότητες που ανατίθενται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε σχέση με τη διαδικασία επί παραβάσει που προβλέπεται στο άρθρο 84 παράγραφος 3, συμπεριλαμβανομένης της αρμοδιότητας επιβολής οικονομικών κυρώσεων στους κατόχους αδειών κυκλοφορίας, αναλαμβάνονται, στις περιπτώσεις που ο κάτοχος άδειας κυκλοφορίας είναι εγκατεστημένος σε κράτος της ΕΖΕΣ, από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή. Πρωτού η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ λάβει απόφαση σχετικά με τις οικονομικές κυρώσεις, η Επιτροπή της διαβιβάζει την αξιολόγησή της και πρόταση σχετικά με το πώς να ενεργήσει.»

4. Το κείμενο του σημείου 15λστ (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 658/2007 της Επιτροπής) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32007 R 0658: Κανονισμός** (ΕΚ) αριθ. 658/2007 της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2007, σχετικά με τις οικονομικές κυρώσεις λόγω παράβασης ορισμένων υποχρεώσεων επιβαλλομένων στο πλαίσιο αδειών κυκλοφορίας που χορηγούνται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 155 της 15.6.2007, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε με:

— **32012 R 0488: Κανονισμός** (ΕΕ) αριθ. 488/2012 της 8ης Ιουνίου 2012 (ΕΕ L 150 της 9.6.2012, σ. 68), όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 338 της 12.12.2012, σ. 44.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

Οι αρμοδιότητες που ανατίθενται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε σχέση με τη διαδικασία επί παραβάσει, συμπεριλαμβανομένης της αρμοδιότητας επιβολής οικονομικών κυρώσεων στους κατόχους αδειών κυκλοφορίας, αναλαμβάνονται, στις περιπτώσεις που ο κάτοχος άδειας κυκλοφορίας είναι εγκατεστημένος σε κράτος της ΕΖΕΣ, από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή. Πρωτού η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ λάβει απόφαση σχετικά με τις οικονομικές κυρώσεις, η Επιτροπή της διαβιβάζει την αξιολόγησή της και πρόταση σχετικά με το πώς να ενεργήσει.»

5. Μετά το σημείο 15μα (Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 198/2013 της Επιτροπής) παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«15μβ. **32006 R 1901: Κανονισμός** (ΕΚ) αριθ. 1901/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, για παιδιατρικά φάρμακα και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1768/92 του Συμβουλίου, της οδηγίας 2001/20/ΕΚ, της οδηγίας 2001/83/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με:

— **32006 R 1902: Κανονισμός** (ΕΚ) αριθ. 1902/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 378 της 27.12.2006, σ. 20).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Η εφαρμογή του άρθρου 36 παράγραφος 3 δεν πρέπει να εξαρτάται από την έγκριση του φαρμακευτικού προϊόντος στο Λιχτενστάιν.

β) Οι αρμοδιότητες που ανατίθενται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε σχέση με τη διαδικασία επί παραβάσει που προβλέπεται στο άρθρο 49 παράγραφος 3, συμπεριλαμβανομένης της αρμοδιότητας επιβολής οικονομικών κυρώσεων στους κατόχους αδειών κυκλοφορίας, αναλαμβάνονται, στις περιπτώσεις που ο κάτοχος άδειας κυκλοφορίας είναι εγκατεστημένος σε κράτος της ΕΖΕΣ, από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή. Πρωτού η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ λάβει απόφαση σχετικά με τις οικονομικές κυρώσεις, η Επιτροπή της διαβιβάζει την αξιολόγησή της και πρόταση σχετικά με το πώς να ενεργήσει.»

Άρθρο 2

Το κείμενο του σημείου 6 (Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1768/92 του Συμβουλίου) του παραρτήματος XVII της συμφωνίας ΕΟΧ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32009 R 0469: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 469/2009** του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, περί του συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φάρμακα (Κωδικοποιημένη έκδοση) (ΕΕ L 152 της 16.6.2009, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

α) Οι ακόλουθες παράγραφοι προστίθενται στο άρθρο 7:

«6. Η παράγραφος 5 δεν εφαρμόζεται στα κράτη της ΕΖΕΣ.

7. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 4, επί πέντε έτη από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1901/2006 στο οικείο κράτος της ΕΖΕΣ, η αίτηση για παράταση της διάρκειας πιστοποιητικού που έχει ήδη χορηγηθεί κατατίθεται το αργότερο έξι μήνες πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού.».

β) Οι ακόλουθες παράγραφοι προστίθενται στο άρθρο 21:

«3. Η αίτηση για παράταση της διάρκειας πιστοποιητικού χορηγείται σε κράτος της ΕΖΕΣ μόνον εφόσον το πιστοποιητικό λήγει σε διάστημα μικρότερο των 6 μηνών πριν από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1901/2006 στο οικείο κράτος της ΕΖΕΣ. Σε περιπτώσεις που το πιστοποιητικό λήγει πριν από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1901/2006 στο οικείο κράτος της ΕΖΕΣ, η παράταση τίθεται σε ισχύ μόνο για το χρονικό διάστημα που ακολουθεί τόσο την έναρξη ισχύος στο οικείο κράτος της ΕΖΕΣ όσο και την ημερομηνία δημοσίευσης της αίτησης για παράταση. Ωστόσο, η παράγραφος 3 του άρθρου 13 εφαρμόζεται όσον αφορά τον υπολογισμό της χρονικής διάρκειας της παράτασης.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 7 του άρθρου 7, στις περιπτώσεις που ένα πιστοποιητικό λήγει πριν από την παρέλευση επτά μηνών μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1901/2006 στο οικείο κράτος της ΕΖΕΣ, η αίτηση για παράταση της διάρκειας πιστοποιητικού υποβάλλεται το αργότερο ένα μήνα μετά την έναρξη ισχύος στο οικείο κράτος της ΕΖΕΣ. Στις περιπτώσεις αυτές, η παράταση τίθεται σε ισχύ μόνον όσον αφορά το χρονικό διάστημα μετά την ημερομηνία δημοσίευσης της αίτησης για παράταση. Ωστόσο, η παράγραφος 3 του άρθρου 13 εφαρμόζεται όσον αφορά τον υπολογισμό της χρονικής διάρκειας της παράτασης.

5. Η αίτηση για παράταση της διάρκειας πιστοποιητικού που υποβάλλεται σύμφωνα με τις παραγράφους 3 και 4 δεν εμποδίζει οιοδήποτε τρίτο μέρος, το οποίο, μεταξύ της λήξης του πιστοποιητικού και της δημοσίευσης της αίτησης για παράταση της διάρκειας του πιστοποιητικού έχει χρησιμοποιήσει, καλή την πίστη, την εφεύρεση για εμπορικούς σκοπούς ή έχει προβεί σε σοβαρή προετοιμασία για μια τέτοια χρήση, να συνεχίσει την εν λόγω χρήση.».

γ) Δεδομένου ότι για το Λιχτενστάιν και την Ελβετία ισχύουν ενιαία διπλώματα ευρεσιτεχνίας, το Λιχτενστάιν δεν χορηγεί συμπληρωματικά πιστοποιητικά προστασίας για φάρμακα όπως προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό.».

Άρθρο 3

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1901/2006, (ΕΚ) αριθ. 1902/2006, (ΕΚ) αριθ. 469/2009 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 488/2012 της Επιτροπής, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 338 της 12.12.2012, σ. 44, στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις/την ..., υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ (*).

(*) [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του
ΕΟΧ

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/302 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2017, για τη θέσπιση των συμπερασμάτων σχετικά με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές (ΒΔΤ) βάσει της οδηγίας 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά την εντατική εκτροφή πουλερικών ή χοίρων

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 43 της 21ης Φεβρουαρίου 2017)

Στη σελίδα 257, σημείο 2.1. Εκπομπές αμμωνίας από χοιροστάσια:

αντί:

«10. Διαμερίσματα με στρωμή με παραγωγή συνδυασμένης κοπριάς (υδαρούς και στερεής κοπριάς).	Θηλάζουσες χοιρομητέρες	Δεν εφαρμόζεται σε υφιστάμενες μονάδες χωρίς συμπαγές τσιμεντένιο δάπεδο.»
11. Ταίστρες/ξάπλωστρες σε συμπαγές δάπεδο (στην περίπτωση διαμερισμάτων που βασίζονται σε στρωμή).	Χοιρομητέρες σε διαδικασία ζευγαρώματος και σε περίοδο κυοφορίας	

διάβαζε:

«10. Διαμερίσματα με στρωμή με παραγωγή συνδυασμένης κοπριάς (υδαρούς και στερεής κοπριάς).	Θηλάζουσες χοιρομητέρες	Μπορεί να μην εφαρμόζεται γενικά σε υφιστάμενες μονάδες λόγω τεχνικών και/ή οικονομικών ζητημάτων.
11. Ταίστρες/ξάπλωστρες σε συμπαγές δάπεδο (στην περίπτωση διαμερισμάτων που βασίζονται σε στρωμή).	Χοιρομητέρες σε διαδικασία ζευγαρώματος και σε περίοδο κυοφορίας	Δεν εφαρμόζεται σε υφιστάμενες μονάδες χωρίς συμπαγές τσιμεντένιο δάπεδο.»

Στη σελίδα 277, σημείο 4.13.1. Τεχνικές μείωσης των εκπομπών αμμωνίας από ορνιθώνες με όρνιθες ωοπαραγωγής, όρνιθες αναπαραγωγής ή ορνίδια:

αντί:

«Αφαίρεση κοπριάς μέσω ιμάντων (στην περίπτωση συστημάτων διευθετημένων ή μη διευθετημένων κλωβών) τουλάχιστον:	Κάτω από τους κλωβούς τοποθετούνται ιμάντες για την αφαίρεση της κοπριάς. Αφαίρεση μπορεί να πραγματοποιείται με συχνότητα μία φορά την εβδομάδα (με ξήρανση με αέρα) ή συχνότερα (χωρίς ξήρανση με αέρα). Ο ιμάντας συλλογής μπορεί να αερίζεται για την ξήρανση της κοπριάς. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιείται ξήρανση με εξαναγκασμένη, μέσω απαγωγής, ροή αέρα στον ιμάντα της κοπριάς.»
— μία φορά την εβδομάδα με ξήρανση με αέρα, ή — δύο φορές την εβδομάδα χωρίς ξήρανση με αέρα.	

διάβαζε:

«Τεχνική	Περιγραφή
Αφαίρεση κοπριάς μέσω ιμάντων (στην περίπτωση συστημάτων διευθετημένων ή μη διευθετημένων κλωβών) τουλάχιστον:	Κάτω από τους κλωβούς τοποθετούνται ιμάντες για την αφαίρεση της κοπριάς. Αφαίρεση μπορεί να πραγματοποιείται με συχνότητα μία φορά την εβδομάδα (με ξήρανση με αέρα) ή συχνότερα (χωρίς ξήρανση με αέρα). Ο ιμάντας συλλογής μπορεί να αερίζεται για την ξήρανση της κοπριάς. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιείται ξήρανση με εξαναγκασμένη, μέσω απαγωγής, ροή αέρα στον ιμάντα της κοπριάς.»
— μία φορά την εβδομάδα με ξήρανση με αέρα, ή — δύο φορές την εβδομάδα χωρίς ξήρανση με αέρα.	

Διορθωτικό στην οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 41 της 14ης Φεβρουαρίου 2003)

Στη σελίδα 28, άρθρο 2, σημείο 1, στοιχείο στ):

αντί: «...τις τοποθεσίες και τα οικοδομήματα πολιτισμικού ενδιαφέροντος...»

διάβαζε: «...τις τοποθεσίες πολιτισμικού ενδιαφέροντος και τα οικοδομήματα...».

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL